

## საქართველოს სტანდარტი

---

მოკლე კავშირის ჯაჭვი ამწევის მიზნებისათვის - უსაფრთხოება - ნაწილი 4:  
ჯაჭვის გამზარა - ხარისხი 8

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის  
ეროვნული სააგენტო  
თბილისი

## სსტ ენ 818-4:1996+A1:2008/2019

### საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 20 დეკემბრის № 102 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 818-4:1996+A1:2008 “მოკლე კავშირის ჯაჭვი ამწევის მიზნებისათვის - უსაფრთხოება - ნაწილი 3: საშუალო დასაშვები ცდომილების ჯაჭვი ჯამბარასათვის - ხარისხი 4”

#### 4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 20 დეკემბერი №268-1.3-016662

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

English Version

Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 4: Chain slings  
- Grade 8

Chaînes de levage à maillons courts - Sécurité - Partie 4:  
Elingues en chaînes - Classe 8

Kurzgliedrige Rundstahlketten für Hebezwecke - Sicherheit  
- Teil 4: Anschlagketten - Güteklasse 8

This European Standard was approved by CEN on 7 March 1996 and includes Amendment 1 approved by CEN on 10 February 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....4

Introduction .....5

1 Scope .....6

2 Normative references .....6

3 **A1** Terms and definitions **A1** .....7

4 Hazards .....8

5 Safety requirements .....9

5.1 Components of a chain sling.....9

5.1.1 Chain .....9

5.1.2 Forged steel components .....9

5.1.3 Links.....9

5.1.4 Hooks .....9

5.2 Design and construction.....10

5.2.1 **A1** Chain slings **A1** assembled with mechanical joining devices .....10

5.2.2 **A1** Chain **A1** slings assembled by welding .....10

5.2.3 Endless **A1** chain **A1** slings.....10

5.2.4 Tolerance on length.....10

5.3 Working load rating .....11

5.3.1 Single-leg **A1** chain **A1** slings .....11

5.3.2 Multi-leg **A1** chain **A1** slings.....11

5.3.3 Endless **A1** chain **A1** slings.....11

6 Verification of safety requirements.....12

6.1 **A1** Qualification of personnel .....12

6.2 Manufacturing proof force .....13

6.2.1 General.....13

6.2.2 Manufacturing proof force factors .....13

6.2.3 Post-test examination .....13

6.3 Final examination.....13

6.3.1 **A1** Chain **A1** slings joined by mechanical devices .....13

6.3.2 **A1** Chain **A1** slings of welded construction .....13

7 Marking .....14

7.1 General.....14

7.2 Single-leg **A1** chain **A1** slings .....14

7.3 Multi-leg **A1** chain **A1** slings rated for a range of angles from 0° to 45° to the vertical .....14

8 Manufacturer's certificate .....15

8.1 General.....15

8.2 **A1** Chain **A1** slings of welded construction .....15

8.3 **A1** Chain **A1** slings joined by mechanical devices .....15

9 **A1** Information **A1** for use .....16

Annex A (normative) Alternative method of rating and marking a chain sling for a specific lifting application .....21

A.1 General.....21

A.2 Alternative method of rating.....21

A.3 Manufacturing proof force .....21

A.4 Marking of **A1** chain **A1** slings rated by the alternative method of rating.....22

Annex B (informative) **A1** Bases for calculation of values for the working load limits **A1** .....23

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

**B.1** Calculated values of working load limits (WLL) for single-leg **A1** chain **A1** slings .....23

**B.2** Calculated values of working load limits (WLL) for multi-leg **A1** chain **A1** slings .....23

**Annex C** (informative) Designation system for chain slings - Grade 8 .....24

**Annex D** (**A1**) normative (**A1**) Identification tags for chain slings .....25

**D.1** General .....25

**D.2** Tags for chain slings.....25

**Annex ZA** (informative) **A1** Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC .....27

**Annex ZB** (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC .....28

**A1** Bibliography .....29

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძინეთ სტანდარტი.

## Foreword

This document (EN 818-4:1996+A1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 168 "Chains, ropes, webbing, slings and accessories - Safety", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2008 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2008.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2008-02-10.

This document supersedes EN 814-4:1996.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags  $\square_{A1}$   $\square_{A1}$ .

$\square_{A1}$  This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.  $\square_{A1}$

The other parts of EN 818 are:

Part 1 : General conditions of acceptance

Part 2 : Medium tolerance chain for chain slings - Grade 8

Part 3 : Medium tolerance chain for chain slings - Grade 4

Part 5 : Chain slings - Grade 4

$\square_{A1}$  Part 6 : Chain slings – Specification for information for use and maintenance to be provided by the manufacturer  $\square_{A1}$

$\square_{A1}$  Part 7 : Fine tolerance hoist chain, Grade T (Types T, DAT and DT)  $\square_{A1}$

$\square_{A1}$  *deleted text*  $\square_{A1}$

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

## Introduction

This European Standard has been prepared to be a harmonized standard to provide one means of conforming with the essential safety requirements of the Machinery Directive.

The Directive stipulates that where chain with welded links is used for lifting accessories it is to be of short line type and for the purposes of this standard this is chain having a ratio of nominal pitch to nominal size of 3:1.

The extent to which hazards are covered is indicated in the scope of this Part of EN 818. In addition, lifting equipment shall comply as appropriate with  $\text{A}_1$  EN ISO 12100  $\text{A}_1$  for hazards which are not covered by this standard.

Annex C gives a designation system for recording the identifying features of grade 8 chain slings. Since this system is not widely used it has been included in this first edition of this standard as an informative annex, however should its use become more generally accepted then the status of the information would need to be reviewed.

$\text{A}_1$  This standard is a Type C standard as stated in EN ISO 12100.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for equipment that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.  $\text{A}_1$